

Hưng Yên, ngày 07 tháng 03 năm 2023

**QUY CHẾ ỨNG CỬ, ĐỀ CỬ ỨNG VIÊN
BẦU BỔ SUNG THÀNH VIÊN HĐQT VÀ VÀ THÀNH VIÊN BKS
CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP VIỆT – Ý**
*REGULATIONS ON NOMINATION AND CANDIDACY OF
ADDITIONAL THE BOM MEMBERS AND INSPECTION COMMITTEE
MEMBERS VIETNAM - ITALY STEEL JOINT STOCK COMPANY*

Hội đồng quản trị (HĐQT) Công ty Cổ phần Thép Việt - Ý xin thông báo tới các cổ đông một số quy định cụ thể về ứng cử, đề cử và bầu cử bổ sung thành viên HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2023 – 2028 như sau:

The Board of Management (BOM) of Vietnam - Italy Steel JSC would like to inform shareholders some specific regulations on candidacy, nomination and election of Members of the BOM and Members Inspection Committee for the term 2023-2028, as follows:

I. ĐỐI TƯỢNG, PHẠM VI ÁP DỤNG/ SUBJECT, SCOPE:

- Quy định này hướng dẫn trình tự, thủ tục ứng cử, đề cử và bầu cử thành viên Ban kiểm soát (BKS) của Công ty cổ phần Thép Việt – Ý.
- *This regulation guides the order and procedures for candidacy, nomination and election of Inspection Committee members of Vietnam - Italy Steel Joint Stock Company.*
- Các ứng viên tham gia ứng cử, đề cử và bầu vào thành viên HĐQT, BKS có trách nhiệm thực hiện các nội dung của Quy chế này.
- *Candidates participating in the candidacy, nomination and election of the BOM members and Inspection Committee members are responsible for implementing the contents of this Regulation.*
- Các cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết và đại diện theo ủy quyền của cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết (theo danh sách cổ đông Công ty chốt vào lúc 16h00 ngày 03/03/2023) có quyền bỏ phiếu bầu thành viên BKS của Công ty.
- *Shareholders owning shares with voting rights and authorized representatives of shareholders who own voting shares (according to the list of shareholders of the Company at 16h00' dated March 03rd, 2023) have the right to vote the Inspection Committee members of the Company.*

II. TIÊU CHUẨN THÀNH VIÊN HĐQT, BKS/

STANDARD OF BOM MEMBER AND INSPECTION COMMITTEE MEMBERS

1. Tiêu chuẩn thành viên HĐQT/ Standard of BOM members:

- Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật doanh nghiệp;

- *Having full civil act capacity and not being prohibited from establishing and managing enterprises in accordance with the Law on Enterprises;*
- Không phải là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột của thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc và người quản lý khác;
- *Not being the spouse, biological father, adoptive father, natural mother, adoptive mother, biological child, adopted child, biological brother, sister, biological brother of a member of the BOM, General Director and other managers;*
- Không được giữ các chức vụ quản lý Công ty; không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của Công ty.
- *Not managerial positions of the Company; not necessarily be shareholders or employees of the Company.*

2. Tiêu chuẩn thành viên BKS/ *Standard of Inspection Committee members:*

- Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật doanh nghiệp;
- *Having full civil act capacity and not being prohibited from establishing and managing enterprises in accordance with the Law on Enterprises;*
- Không phải là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột của thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc và người quản lý khác;
- *Not being the spouse, biological father, adoptive father, natural mother, adoptive mother, biological child, adopted child, biological brother, sister, biological brother of a member of the BOM, General Director and other managers;*
- Không được giữ các chức vụ quản lý Công ty; không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của Công ty.
- *Not managerial positions of the Company; not necessarily be shareholders or employees of the Company.*

III. ỨNG CỬ, ĐỀ CỬ ỨNG CỬ VIÊN HĐQT, BKS VÀ SỐ THÀNH VIÊN ĐƯỢC BẦU

CANDIDATES, NOMINATIONS OF THE BOM MEMBER AND INSPECTION COMMITTEE AND THE NUMBER OF ELECTED MEMBERS

1. Ứng cử, đề cử ứng viên HĐQT, BKS/ *Nominating, candidating to elect to be BOM members and Inspection Committee members.*

- a. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 10% tổng số cổ phần phổ thông (theo danh sách chốt vào lúc 16h00 ngày 03/03/2023) có quyền đề cử, ứng cử thành viên để bầu thành viên HĐQT, BKS.

A shareholder or group of shareholders holding from 10% of the total number of common shares (at 16h00' dated March 03rd, 2023) has the right to nominate and candidate to elect Inspection Committee.

- b. Số lượng ứng viên được đề cử vào BKS theo quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ Công ty, cụ thể:

The Number of candidates nominated to the BOM member and Inspection Committee members (IC) in accordance with the provisions of the Enterprise Law and the Company's Charter, specifically:

- Đề cử ứng viên HĐQT, BKS

- *Nominate candidates for BOD and IC*

Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 10% đến dưới 30% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng viên;

A shareholder or group of shareholders holding from 10% to less than 30% of the total number of shares with voting rights are entitled to nominate a candidate;

Từ 30% đến dưới 50% được đề cử tối đa hai (02) ứng viên;

From 30% to less than 50%, are entitled to nominate up to 02 candidates;

Từ 50% đến dưới 70% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên;

From 50% to less than 70%, are entitled to nominate up to 03 candidates;

Từ 70% đến dưới 80% được đề cử tối đa bốn (04) ứng viên;

From 70% to less than 80%, are entitled to nominate up to 04 candidates;

Từ 80% trở lên được đề cử tối đa năm (05) ứng viên.

From 80%, are entitled to nominate up to 05 candidates;

Trường hợp số lượng các ứng viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát thông qua đề cử và ứng cử không đủ số lượng cần thiết, Ban kiểm soát đương nhiệm có thể đề cử thêm ứng viên hoặc tổ chức đề cử theo quy định tại Điều lệ Công ty, Quy chế nội bộ về quản trị công ty và Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát. Việc Ban kiểm soát đương nhiệm giới thiệu thêm ứng viên phải được công bố rõ ràng trước khi Đại hội đồng cổ đông biểu quyết bầu thành viên Ban kiểm soát theo quy định của pháp luật.

In case the number of candidates for the BOM member and Inspection Committee approval nomination and candidacy is not enough, the incumbent Supervisory Board may nominate additional candidates or organize the nomination according to the provisions of the Company's Charter. Internal regulations on corporate governance and operation regulations of the Inspection Committee. The introduction of more candidates by the incumbent Inspection Committee must be clearly announced before the General Meeting of Shareholders votes to elect members of the Inspection Committee in accordance with the law.

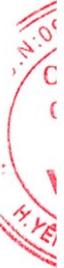
2. **Hồ sơ tham gia đề cử, ứng cử viên thành viên HĐQT, BKS**

The participation records for nomination and candidacy of the BOM members and Inspection Committee.

Hồ sơ tham gia ứng cử, đề cử ứng viên để bầu làm thành viên HĐQT, thành viên BKS bao gồm:

The participation records for nomination and candidacy to elect the BOM member and Inspection Committee members include:

- Đơn xin ứng cử hoặc đề cử tham gia HĐQT, BKS (*theo mẫu Công ty*); và Biên bản họp nhóm (nếu nhóm cổ đông đề cử);
- *Application for candidacy or nomination for the BOM members and Inspection Committee members (according to the form of the Company); and Minutes of group meeting (if group of shareholders nominate);*
- Sơ yếu lý lịch do ứng cử viên tự khai (*theo mẫu Công ty*);
- *CV of candidates (according to the form of the Company).*



- Bản sao Hộ khẩu thường trú (hoặc Giấy đăng ký tạm trú dài hạn), CMND (hoặc hộ chiếu) và các bằng cấp, văn bằng chứng chỉ chứng nhận trình độ văn hoá, trình độ chuyên môn của ứng viên;
- *Copy of permanent residence (or long-term temporary residence registration), ID card (or passport) and diplomas and certificates certifying the candidate's educational and professional qualifications;*

Việc ứng cử, đề cử phải bằng văn bản và được gửi đến Công ty **chậm nhất 03 (ba) ngày** trước ngày khai mạc Đại hội đồng cổ đông. Nội dung đề cử phải ghi rõ tên cổ đông, số lượng từng loại cổ phần của cổ đông, tên người được đề cử, chữ ký của cổ đông đề cử và người được đề cử (*Theo mẫu của Công ty kèm theo Hướng dẫn này*).

The candidacy, nomination must be made in writing and sent to the Company at least 03 (three) days before the opening of the General Meeting of Shareholders. The content of nomination must clearly state the name of the shareholder, the number of each type of shares of shareholder, the name of the nominee, the signature of the nominating shareholder and the nominee (According to the form of the Company attached to this Guide).

3. Số thành viên HĐQT, BKS được bầu

3. Number of elected members of the BOM members and Inspection Committee members

- a. Số lượng thành viên HĐQT được bầu tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 là 01 (một) thành viên.

The number of BOM members elected at the 2023 Annual General Meeting of Shareholders is 01 (One) member.

- Nhiệm kỳ của thành viên HĐQT: 5 (năm) năm (2023 - 2028)

Term of members of the Inspection Committee: 5 (five) years (2023 - 2028)

- b. Số lượng thành viên BKS được bầu tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 là 01 (một) thành viên.

The number of Inspection Committee members elected at the 2023 Annual General Meeting of Shareholders is 01 (One) member.

- Nhiệm kỳ của thành viên BKS: 5 (năm) năm (2023 - 2028)

Term of members of the Inspection Committee: 5 (five) years (2023 - 2028)

IV. LỰA CHỌN CÁC ỨNG VIÊN/ SELECTION OF CANDIDATES

Dựa trên các Đơn ứng cử, đề cử của các cổ đông, nhóm cổ đông và các hồ sơ kèm theo của các ứng viên, Ban tổ chức sẽ lập danh sách các ứng viên đáp ứng đủ điều kiện như quy định trình Đại hội đồng cổ đông thông qua để bầu làm thành viên HĐQT và BKS

Based on the candidacy and nomination application of shareholders, groups of shareholders and attached documents of candidates, the Organizing Committee will prepare a list of candidates who meet the conditions as prescribed sending to GMS for approval to elect the BOM members and Inspection Committee members.

V. THỜI HẠN VÀ ĐỊA CHỈ ĐỂ GỬI HỒ SƠ ĐỀ CỬ, ỨNG CỬ/ TIME AND ADDRESS FOR SENDING RECORDS.

Đề nghị các ứng viên gửi Hồ sơ ứng cử, đề cử đến Ban tổ chức **chậm nhất 15h00'** ngày **24/03/2023 (ba ngày trước ngày khai mạc Đại hội)** theo địa chỉ sau:

Candidates are requested to send records to the Organizing Committee at least 3:00pm on March 24th, 2023 (three days before the opening of the meeting) at the following address.

- Địa chỉ: Công ty Cổ phần Thép Việt - Ý – KCN Phố Nối A, Giai Phạm, Yên Mỹ, Hưng Yên
- Address: Vietnam - Italy Steel Joint Stock Company - Pho Noi A Industrial Park, Giai Pham, Yen My, Hung Yen.
- Điện thoại/ Tel : (84) 221 3 942 427 Fax: (84) 221 3 942 226

VI. QUY ĐỊNH VỀ PHIẾU BẦU/ RULE ON VOTES

1. Danh sách ứng cử viên HĐQT, BKS

List of candidates for BOM and IC

Được sắp xếp theo thứ tự ABC theo tên, ghi đầy đủ họ và tên trên phiếu bầu.

Arranged in alphabetical order by name, write full name on the ballot.

2. Phiếu bầu/ Votes:

- Phiếu bầu được đóng dấu treo của Công ty, trên mỗi phiếu bầu có tổng số cổ phần sở hữu/được ủy quyền, tổng số quyền biểu quyết tối đa được tính theo nguyên tắc dồn phiếu. Khi cổ đông/đại diện ủy quyền được phát phiếu bầu phải kiểm tra thông tin về mã số và số cổ phần, số phiếu biểu quyết ghi trên phiếu, nếu có sai sót phải thông báo ngay tại thời điểm nhận phiếu;
 - *The votes are stamped with the stamp of the Company, each vote has the total number of owned / authorized shares, total number of maximum voting rights is calculated according to the principle of cumulative votes. When shareholders / authorized representatives are issued with votes, they must check information on the code and number of shares, number of votes written on the votes. If there is any error, they must be notify at the time of receipt of votes;*
 - Cổ đông hoặc đại diện ủy quyền được phát phiếu bầu thành viên HĐQT (Màu hồng), phiếu bầu thành viên Ban kiểm soát (Màu vàng) theo mã số cổ đông;
 - *Shareholders or authorized representatives are entitled to vote for members of the BOM (Pink), votes for members of the Inspection Committee (yellow) according to the shareholder code;*
 - Trường hợp phiếu bầu ghi sai, cổ đông đề nghị Ban Tổ chức đổi phiếu bầu khác;
 - *If the votes are incorrect, the shareholder may request the Organizing Committee to change another votes;*
- 3. Các trường hợp phiếu bầu không hợp lệ / The cases of invalid votes**
- Phiếu không theo mẫu quy định của Công ty, không có dấu treo của Công ty;
 - *Votes are not in the prescribed form of the Company, without the Company's stamp.*
 - Phiếu tẩy xóa hoặc ghi thêm tên người ngoài danh sách ứng viên đã được ĐHCĐ thông qua trước khi tiến hành bỏ phiếu;



- *Erased votes or adding names of persons outside the list of candidates approved by the General Meeting of Shareholders before voting;*
- Phiếu có tổng số quyền bầu cho những ứng viên của cổ đông vượt quá tổng số quyền bầu của cổ đông đó sở hữu/được ủy quyền;
- *Votes with total number of voting rights exceed the total number of voting rights owned / authorized by that shareholder;*
- Phiếu bầu không có chữ ký của cổ đông/đại diện cổ đông.
- *Votes without signature of shareholder/ shareholder's representatives.*
- Những phiếu bầu không hợp lệ sẽ không có giá trị và sẽ được Ban tổ chức loại trừ khi kiểm phiếu.
- *Invalid votes will be invalid and will be eliminated by the Organizing Committee when counting votes.*

VII. PHƯƠNG THỨC BẦU/ VOTING METHOD

Việc bầu thành viên Ban kiểm soát thực hiện bằng cách bỏ phiếu kín **theo phương thức bầu dồn phiếu**, theo đó:

The election of Inspection Committee members is done by secret ballot according to the method of cumulative voting, according to which:

Mỗi cổ đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần có quyền biểu quyết (bao gồm sở hữu và được ủy quyền) nhân với số thành viên được bầu của BKS;

Each shareholder has the total number of votes corresponding to the total number of voting shares (including ownership and authorized) multiplied by the number of elected members of the Inspection Committee.

Cổ đông thực hiện bầu bằng cách ghi trực tiếp số phiếu biểu quyết của mình cho các ứng viên mà mình lựa chọn. Số phiếu biểu quyết cho từng ứng viên có thể khác nhau tùy thuộc vào sự tín nhiệm của cổ đông/đại diện cổ đông đối với mỗi ứng viên. Tổng số phiếu biểu quyết cho các ứng viên không được vượt quá tổng số phiếu biểu quyết của cổ đông/đại diện cổ đông đó.

Shareholders perform voting by directly recording their number of voting rights for the candidates they choose. The number of voting rights for each candidate may vary depending on the trust shareholders / shareholder representatives for each candidate. The total number of voting rights for candidates must not exceed the total number of voting rights of that shareholder / shareholder representative.

- Phiếu bầu sẽ được bỏ vào thùng phiếu đã được niêm phong trước khi bỏ phiếu và được kiểm tra với sự chứng kiến của cổ đông;
- *Votes will be put in the sealed ballot box before voting and examined in the presence of shareholders;*
- Việc bỏ phiếu được bắt đầu khi việc phát phiếu bầu cử được hoàn tất và kết thúc khi cổ đông cuối cùng bỏ phiếu bầu vào thùng phiếu;
- *Voting starts when the distribution of ballot papers is completed and ends when the last shareholder votes in the ballot box;*
- Việc kiểm phiếu phải được tiến hành ngay sau khi việc bỏ phiếu kết thúc;
- *The counting of votes must be conducted right after the vote ends;*

- Kết quả kiểm phiếu được lập thành văn bản và được Trưởng Ban Kiểm phiếu công bố trước Đại hội đồng cổ đông.
- *The vote counting results are made in writing and announced by the Head of the Vote Counting Committee in the General Meeting of Shareholders.*

VIII. NGUYÊN TẮC TRÚNG CỬ/ *RULE ON ELECTION*

Nguyên tắc trúng cử thành viên BKS/ *Principles of election of members of the Inspection Committee*

- Thành viên Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát trúng cử được xác định theo số phiếu được bầu từ cao đến thấp cho đến đủ số lượng cần bầu.
- *The elected BOM members and Inspection Committee members are determined by the number of votes from high to low until the number of votes is enough.*
- Trường hợp có từ 02 ứng cử viên trở lên đạt cùng số phiếu bầu như nhau cho thành viên cuối cùng của HĐQT, BKS thì sẽ tiến hành bầu lại trong số các ứng cử viên có số phiếu bầu ngang nhau.
- *In case there are 02 or more candidates achieving the same number of votes for the last member of the BOM members and Inspection Committee, a re-election will be conducted among the candidates with the same number of votes.*

Quy chế này được đọc công khai trước ĐHĐCĐ để biểu quyết thông qua/ *This Regulation is publicly read in the General Meeting of Shareholders for approval*

Nơi nhận/ Receiver:

- Các cổ đông/ *Shareholders*;
- TV HĐQT BKS/ *BOM Members*;
- Lưu: TK HĐQT/ *Save: BOM's Secretary.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/
ON BEHALF OF BOM
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN OF BOARD**



Hiroshi Kunimaru

